

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>40540179</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49604949</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2020-02-18</b> |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>1</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.Int.<br>Haustruf                                   |                                                |

Indirizzo spediz./Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

180259 168

501 017 9261  
15868  
BA

Contiene distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                    | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr.                                                                                                                | Nr.art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge                                                                                                                                                                                                                                               | Indice collo / Kolli - Index |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                                         | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                                                                     |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
| *****                                   | Numero d'ordine 0196144<br>Bolla 40540179<br>Magazzino 73/5061<br>N. ordine cliente 550003883102<br>Vostro riferimento 413<br>Dati supplementari 20170714 |                                                                        | KUENNE+NAGEL S.r.l.<br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 27200<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 6<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 22/02/2020<br>Firma: |                              |
| 0010                                    | Nr-art-clie 9009086675<br>086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W<br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANIA                                                        |                                                                        | 27200                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |
|                                         | Charge 0036299902 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963904938 001                |
|                                         | Charge 0036299902 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963905473 002                |
|                                         | Charge 0036299902 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963905541 004                |
|                                         | Charge 0036299902 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963905562 003                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963907398 005                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963907400 007                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963907402 006                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963908154 008                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963908424 009                |
|                                         | Charge 0036311709 di cui 2720#                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                | 963909492 010                |
| Lista imballi del DDT (gestione vuoti): |                                                                                                                                                           |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
|                                         | 10 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                                                                                                  |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
|                                         | 2720 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
|                                         | 80 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP                                                                                                                       |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
|                                         | 10 P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP                                                                                                                     |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
|                                         | 2720 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
| Descriz. clienti                        |                                                                                                                                                           |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |
| Continuazione 2                         |                                                                                                                                                           |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

14:37

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>40540179</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49604949</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2020-02-18</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.Int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                  | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr. | Nr.art-cle / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge        | Indice collo / Koll - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Lista pacchi per spediz.:                                                                                                                                                             |                                            |                                                                       |                         |                             |
|                                                                                                                                                                                       |                                            | Nrsped/Index Kolli                                                    | PesoL. tara Nr.espresso |                             |
| MW PAL                                                                                                                                                                                |                                            | 806 X 606 X 720 mm                                                    |                         |                             |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-001                               | 963904938                                                             | 99,0 47,3 34047         | 6439639049382               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-002                               | 963905473                                                             | 98,5 46,8 34047         | 6439639054737               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-003                               | 963905562                                                             | 98,0 46,3 34047         | 6439639055628               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-004                               | 963905541                                                             | 99,0 47,3 34047         | 6439639055413               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-005                               | 963907398                                                             | 99,0 47,3 34047         | 6439639073981               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-006                               | 963907402                                                             | 98,0 46,3 34047         | 6439639074025               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-007                               | 963907400                                                             | 98,5 46,8 34047         | 6439639074001               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-008                               | 963908154                                                             | 99,0 47,3 34047         | 6439639081542               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-009                               | 963908424                                                             | 98,5 46,8 34047         | 6439639084246               |
|                                                                                                                                                                                       | 49604949-010                               | 963909492                                                             | 98,5 46,8 34047         | 6439639094924               |
| Somma per spediz.                                                                                                                                                                     | 49604949                                   | 10 colli                                                              | 986,0 469,0             | 3,517 m3                    |
| SCHWEITZER,LUDWIGSBURG                                                                                                                                                                |                                            |                                                                       |                         |                             |
| AVIEXP40540179                                                                                                                                                                        |                                            |                                                                       |                         |                             |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                                            |                                            |                                                                       |                         |                             |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457 |                                            |                                                                       |                         |                             |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

14:37



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001507 vom 18.02.2020



20-001507

Ludwigsburg, 19.02.2020  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 21.02.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 18.02.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 40529815                                 | 108                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 15.850                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 40538364                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               | (106 Pal + 2 KLTs)                                       |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 40538845                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 40538852                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 40538871                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 40538888                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 40538471                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 40538971                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 40539088                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 40539112                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 40539141                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 40539211                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 40539240                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 40539454                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 40539486                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 40540179-40555078                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>108,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>15.850,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in zureichender Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>22 FEB 2020</b><br>"Ricevuto a riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604